

## Technika

(Fragment wywiadu- rzeki z Peterem Feuchtwangerem. Książka ukaże się niebawem).

K.S. Rozwiązanie wszelkich problemów technicznych zawarte jest w tekście, w treści muzycznej. Mam nadzieję, że to oczywiste. Niemniej, w tym rozdziale postaramy się nieco pogłębić temat. Niektóre osoby nie dostrzegają ścisłego związku pomiędzy tym, co zawarte pomiędzy nutami, a ogólnie pojętą techniką pianistyczną. (...) Często spotykam się ze stwierdzeniem, że omawiane przez nas problemy to „sprawy wyższe” którymi należy się zajmować na wyższych etapach edukacji. (...)Wielu pedagogów jest zdania, że najpierw należy osiąść rzemiosło, okiełznać technikę. Dźwięk, frazowanie, forma muzyczna, czy wreszcie emocjonalna strona muzyki, to sprawy, nad którymi powinno się pracować na studiach. Ten pogląd sprawia, że przewartościowuje się środki, zaniedbując cele, a przecież to cele determinują środki. Raz jeszcze przytoczę maksymę Neuhausa - „co” określa „jak”. Istotą sztuki i nauki nie jest metoda, aparat, czy narzędzie. Technika i blask nie stanowią ekwiwalentu twórczości. A więc ktoś, kto oddziela sprawy techniczne od muzycznych przypomina mi pewnego jegomościa opisanego przez Zygmunta Freuda. Ów człowiek cały swój czas poświęcał czyszczeniu okularów. Brakowało mu chwili na założenie ich na nos i podziwianie świata

Henryk Neuhaus w swojej książce (Sztuka pianistyczna) podaje etymologię słowa *technika* (z greckiego *techné* τέχνη - sztuka). Według mnie to duże uproszczenie, zbyt dosłowne tłumaczenie nie wyczerpuje problemu. Znacznie głębiej sięga niemiecki filozof Martin Heidegger. Kiedy zapoznamy się z treścią wykładu, który w 1953 roku wygłosił w Monachium, zdamy sobie sprawę z faktu, że słowa *techné* nie można rozpatrywać w oderwaniu od słów *poiesis* oraz *thesis*. Heidegger analizując wzajemne korelacje między słowami *techné*, *poiesis* i *thesis* dochodzi do wniosku, że technika to w istocie wydobywanie, przywodzenie, to uobecnianie się tego, co nieobecne. Heidegger powiedział kiedyś, że „sztuka jest uruchamianiem prawdy”. A więc technika to owo uruchamianie, poetyckie wydobywanie, przywodzenie.